

**Aluminium Rollgerüst  
Benutzerhandbuch für den Aufbau und die Verwendung  
mit Vorlaufgeländer**



**AluMark GmbH**  
**An der Neuweide 16a**  
**47495 Rheinberg / Deutschland**  
**[www.kiezgerüst24.de](http://www.kiezgerüst24.de)**  
**Telefon: +49 (0)2843-9039010**

Benutzerhandbuch Eurosccaffold Aluminium Rollgerüst Version A 02-08-2007  
Benutzerhandbuch Eurosccaffold Aluminium Rollgerüst Version B 15-11-2007  
Benutzerhandbuch Eurosccaffold Aluminium Rollgerüst Version C 06-12-2007  
Benutzerhandbuch Eurosccaffold Aluminium Rollgerüst Version D 07-12-2007  
Benutzerhandbuch Eurosccaffold Aluminium Rollgerüst Version E 14-02-2008  
Benutzerhandbuch Eurosccaffold Aluminium Rollgerüst Version F 17-03-2008  
Benutzerhandbuch Eurosccaffold Aluminium Rollgerüst Version G 22-05-2008  
Benutzerhandbuch Eurosccaffold Aluminium Rollgerüst Version H 25-06-2008  
Benutzerhandbuch Eurosccaffold Aluminium Rollgerüst Version I 10-09-2008  
Benutzerhandbuch Eurosccaffold Aluminium Rollgerüst Version J 05-03-2010  
Benutzerhandbuch Eurosccaffold Aluminium Rollgerüst Version K 16-04-2010  
Benutzerhandbuch Eurosccaffold Aluminium Rollgerüst Version L 04-10-2010  
Benutzerhandbuch Eurosccaffold Aluminium Rollgerüst Version M 13-09-2011  
Benutzerhandbuch Eurosccaffold Aluminium Rollgerüst Version M 01-05-2017

### **WARNHINWEIS**

Dieses Handbuch enthält die Anleitung für den richtigen Aufbau und die sichere Verwendung von AluMark Aluminium Gerüsten. Der Benutzer ist verantwortlich für die Anwesenheit des Handbuchs auf der Baustelle, während der Aufbauphase und des Gebrauchs. Außerdem muss der verantwortliche Ausführende im Besitz des Handbuchs sein und einen Fachkundigen für die Durchführung einer angemessenen Aufsicht einstellen.

Der Benutzer muss sich sicher sein, dass die, für den Aufbau Verantwortlichen die Anweisungen gelesen und verstanden haben und in der Lage sind, das Gerüst (die Gerüste) sicher aufbauen und richtig verwenden.

Benutzerhandbuch Aluminium Euro und Extrusion Rollgerüst  
Connecting, Krommenie, Mai 2017

Alle Rechte vorbehalten. Nichts aus diesem Verzeichnis darf, ohne die vorherige schriftliche Zustimmung des Herausgebers AluMark, Krommenie in einer automatisierten Datendatei gespeichert oder in irgendeiner Form, elektronisch, mechanisch, durch Fotokopien, Druck, Mikrofilm, CD-ROM, Internet, Aufnahmen oder auf andere Weise, reproduziert, gespeichert oder veröffentlicht werden.

Dieses Benutzerhandbuch wurde mit größtmöglicher Sorgfalt zusammengestellt. AluMark übernimmt keine Haftung für Druck- und Setzfehler.

# INHALTSVERZEICHNIS

Einleitung.....	4
1 Anwendungsbereich.....	4
2 Aluminium Rollgerüste .....	5
2.1 Eurosccaffold und Extrusie Rollgerüste.....	5
2.2 Aufbauahmen.....	5
2.3 Verstellbare Spindel mit Schwenkrad.....	5
2.4-1 Verbindungsstrebe .....	5
2.4-2 Vorgeländer .....	6
2.5 Sicherheitsabspernung für den Arbeitsplatz .....	6
2.6 Telestabilisatoren .....	6
2.7 Randset .....	6
Ersatzteile	
3.1 Artikelnummern .....	7
3.1-1 Teileübersicht Standard.....	8
3.1-2 Teileübersicht Vorgeländer.....	8
3.2 Zusammenstellung .....	9
4 Sicherheitshinweise.....	10
5 Montage und Demontage.....	11
5.1 Montage schmales Rollgerüst.....	11
5.2 Montage breites Rollgerüst .....	13
5.3 Demontage .....	14
5.4 Vertikale Ausrichtung des Gerüsts.....	14
5.5 Verankerungen.....	15
6 Versetzen .....	15
7 Inspektion, Verwahrung und Wartung.....	15
8 Allgemein.....	16
8.1 Normen.....	16
8.2 Erklärung.....	16
8.3 Sicherheitsaufkleber.....	16

# Einleitung

Lesen Sie sorgfältig dieses Benutzerhandbuch, bevor Sie mit dem Aufbau und der Inbetriebnahme des Aluminiumgerüsts beginnen. Das Rollgerüst darf nur von qualifizierten Technikern montiert und demontiert werden, die ausreichend vertraut sind, im Umgang mit dem Gerüst. Achten Sie darauf, dass bei der Montage, Benutzung, beim Bewegen und Demontieren die Aufsicht für sicheres Arbeiten gewährleistet ist.

Dieses Handbuch zeigt, wie die das Rollgerüst, unter Berücksichtigung der Normen und gesetzlichen Vorschriften, auf sichere und effiziente Art und Weise montiert, demontiert, bewegt, verwendet und gewartet werden kann. Um Unfälle zu vermeiden muss das Arbeiten mit dem Gerüst mit der notwendigen Sorgfalt geschehen.

**Der Arbeitgeber ist für die Anwesenheit des Handbuchs verantwortlich, an dem Ort, an dem das Gerüst verwendet wird, und ebenso bei demjenigen, der die Arbeit überwacht.**

**Achtung:** Alle Anweisungen in diesem Handbuch müssen zwingend eingehalten werden. Wenn Sie nicht gemäß den Anweisungen dieses Handbuches arbeiten, kann es zu Funktionsstörungen und/oder schweren Verletzungen oder Schäden kommen. Connecting kann nicht für Folgeschäden persönlicher, materieller oder finanzieller Art haftbar gemacht werden.

## 1 Anwendungsbereich

Das Aluminiumgerüst von AluMark ist ein leichtes rollbares Gerüst. Das Gerüst wurde für die Ausführung verschiedener leichter und überwiegend stehender Arbeiten, wofür eine stabile, starke und sichere Arbeitsumgebung erforderlich ist. Das Rollgerüst ist sowohl für Innen- und Außenarbeiten an Wand und Decke als auch ideal für Wartungs-, Installations- und Bauarbeiten geeignet. Das Rollgerüst sollte nicht als Treppe verwendet werden, um Zugang zu anderen Konstruktionen zu schaffen.

Das Rollgerüst ist aus vorgefertigten Elementen hergestellt, die modulare zu montieren sind und ist ein Teil eines breiten Pakets aus Aluminiumgerüst-Varianten. Das Rollgerüst ist lieferbar in Breiten von 0,75 und 1,35 Metern und in Längen von 1,90, 2,50 und 3,05 Metern.

Tabelle 1: maximale Bauhöhe

Type	Innen, ohne Wind	Außen, mit Wind
Rollgerüst schmal (0.75 m.) Mit Telestabilisatoren	8.00 m	8.00 m.
Rollgerüst breit (1.35 m) Mit Telestabilisatoren	12.00 m	8.00 m

Das AluMark Gerüst erfüllen die Norm NEN-EN 1004, NEN-EN 1298 und extern von einer anerkannten Organisation genehmigt.

Das Rollgerüst kann für eine Arbeitsbelastung von 2,0 kN/m verwendet werden. (Klasse 3) gleichmäßig verteilt. Die maximale horizontale Belastung beträgt 30 kg. Für andere, schwerere und komplexere Anwendungen sind Spezialgerüste lieferbar.

Größere Bauhöhen als in der obigen Tabelle angegeben, sind nur nach zusätzlichen Zeichnungen und Berechnungen erlaubt.



Euroscaffold



Extrusie

## 2 Aluminium Rollgerüste

### 2.1 Eurosccaffold und Extrusie Rollgerüste

#### Schmal 75

Standard-Grundmaße (Breite x Länge)	0,75 x	1,90 / 2,50 / 3,05 m
Maximale Bodenhöhe, freistehend innen	8,00	m
Maximale Bodenhöhe, freistehend draußen	8,00	m
Ruheplattform minimal erforderlich alle	4,00	m
Telestabilisatoren ab einer Plattformhöhe	0,00	m (innen / außen immer)
Maximal zulässige Belastung pro Plattform	250	kg (2,0 kN/m <sup>2</sup> klasse 3)
Maximal zulässige Belastung pro Gerüst	750	kg
Sprossenabstand	28	cm
Raddurchmesser	200	mm

#### Breit 135

Standard-Grundmaße (Breite x Länge)	1,35 x	1,90 / 2,50 / 3,05 m
Maximale Bodenhöhe, freistehend innen	12,00	m
Maximale Bodenhöhe, freistehend draußen	8,00	m
Ruheplattform minimal erforderlich alle*	4,00	m
Telestabilisatoren ab einer Plattformhöhe	0,00	m (innen / außen immer)
Maximal zulässige Belastung pro Plattform	250	kg (2,0 kN/m <sup>2</sup> klasse 3)
Maximal zulässige Belastung pro Gerüst	750	kg
Sprossenabstand	28	cm
Raddurchmesser	200	mm

\* alle 4 m komplett geschlossen oder alle 2 m versetzt (links und rechts)

### 2.2 Aufbaurahmen

Rahmen sind in verschiedenen Höhen erhältlich, 7 Sprossen (2 m.), 4 Sprossen (1m) und 2 Sprossen (Geländerrahmen) (1 m.), damit Sie immer die richtige Gerüsthöhe erreichen. Einstellbare Innenfüße/Spindeln dürfen nicht verwendet werden, um das Gerüst zu erhöhen.

Rahmen sind ganz einfach an der Anzahl der Sprossen erkennbar. Geländerrahmen (2 Sprossen) werden als letzter Rahmen, auf dem obersten platzierten Rahmen, verwendet.

Die Aufbaurahmen verfügen über einen Sprossenabstand von 28 cm, versehen mit Anti-Rutsch, damit Sie bequem an der Innenseite des Gerüsts hochklettern können.

Die Aufbaurahmen, erkennbar am Eurosccaffold-Stift, sind selbstsichernd, diese benötigen keine Verriegelungsklemmen. Die den Extrusion-Rahmen müssen jedoch zusätzliche Verriegelungsklemmen verwendet werden, um die Rahmen zu befestigen.

### 2.3 Verstellbare Spindel mit Schwenkrad

Die Schwenkräder sind an der Radspindel befestigt. Die Radspindeln werden durch ein Klemmsystem im Rahmen gehalten. Die einstellbaren Radspindeln kommen in die Unterseite des Rahmens und besitzen eine einstellbare Mutter, die sich um das Gewinde der Spindel dreht. Für die Feineinstellung müssen Sie nur die große Mutter herumdrehen. Die kleine Sicherungsmutter dient dazu, einen eventuellen Spielraum auf dem Drehkranz, der nach einer gewissen Zeit auftreten könnte, entgegenzuwirken. Diese bleibt daher immer unten dran.

Die Radspindeln sind mit einer doppelt wirkenden Bremse ausgestattet, die während der Benutzung des Gerüsts immer blockiert werden müssen. Die Bremse wird betätigt, indem man die farbige Fläche nach unten tritt.

#### 2.4-1 Verbindungsstrebe

Es sind zwei Arten von Streben vorhanden, die Horizontalstrebe und die Diagonalstrebe.

Horizontalstreben sind leicht zu erkennen. Sie haben die gleiche Länge wie die Plattform.

Diagonalstreben sind länger und werden immer diagonal platziert. Beide besitzen an beiden Enden eine Strebenkralle, mit der die Strebe sowohl am Ständer als auch an den Sprossen des Aufbaurahmens befestigt werden kann. Die Krallen klicken automatisch zu. Um diese zu entfernen, drücken Sie die Sicherung ein und heben die Strebe an. Überprüfen Sie immer die Funktion der Krallen. Benutzen Sie zum Entfernen niemals Werkzeug. Gelingt es nicht, überprüfen Sie dann bitte erneut, ob das Gerüst eben steht.

## 2.4-2 Vorgeländer

Das Vorgeländer muss platziert werden, bevor die Plattformen am Gerüst befestigt werden, und zwar ab dem zweiten Abschnitt. Die Montagereihenfolge lautet wie folgt:

Entfernen Sie nun die Transportgurte und lassen die Rohre nach unten hängen  
Halten Sie das Vorgeländer an beiden Rohren fest  
Legen Sie das Vorgeländer auf die 3. Sprosse des nächsten Rahmens  
Klicken Sie beide Rohre von unten auf die Sprosse

## 2.5 Sicherheitsabspernung für den Arbeitsplatz

Die Arbeitsböden sind mit einer separaten Wegflieg-Sperre ausgestattet, damit diese nicht bei Wind aus dem Gerüst geweht werden. Eine Krallen der Plattform ist mit einem selbstsichernden Stift versehen, welche verhindert, dass die Plattform vom Gerüst weht.

## 2.6 Telestabilisatoren

Telestabilisatoren werden verwendet, um die Basis des Gerüsts zu erhöhen und dadurch die Stabilität zu erhöhen. Bei den Eurosccaffold Rollgerüsten müssen diese immer verwendet werden.

Die Telestabilisatoren müssen bei einem aufgebauten Gerüst immer drangleiben, auch während das Gerüst weitergerollt wird. Wenn dies nicht möglich ist, muss die Höhe des Rollgerüsts reduziert werden. Montieren Sie jeweils einen Stabilisator an jeder Ecke des Gerüsts, in einem Winkel von ca.  $135^\circ$  zum Aufbaurahmen, bzw.  $45^\circ$ . Befestigen Sie die Kunststoff-Drehverbindungen am Rahmen. Dabei muss der Anti-Rutsch-Fuß fest auf den Boden gesetzt werden. Die Flügelmuttern auf den Verbindungen müssen, für eine ordentliche Befestigung, manuell angezogen werden.

Stellen Sie sicher, dass der Stabilisator auf einem festen Untergrund steht und nicht wegsacken kann. Verwenden Sie bei einem weichen Boden eventuell eine Fliese oder Holzplatte von wenigstens 30x30 cm.

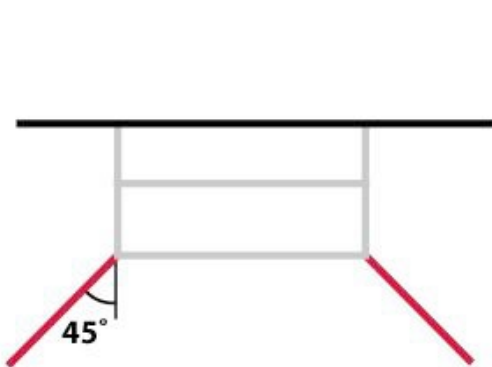


Abb. 1 Ansicht von oben gegen die Mauer/das Objekt freistehend

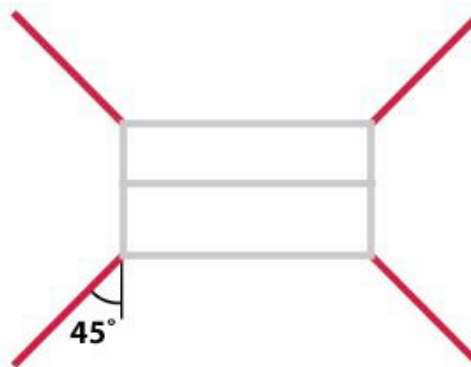


Abb. 2 Ansicht von oben freistehend

Hinweis: Verwenden Sie mindestens 2 Telestabilisatoren bei einem Rollgerüst, das an einer Wand aufgestellt wird (Abb. 1) und 4 Stabilisatoren bei einem freistehenden Rollgerüst und während des Wegrollens des Gerüsts (Abb. 2).

Stellen Sie die Stabilisatoren auf  $45^\circ$ , wie auf den Abbildungen 1 und 2 angegeben.

## 2.7 Randset

Ein Randset besteht aus:

- 2 langen Randbrettern
- kurzen Randbrettern

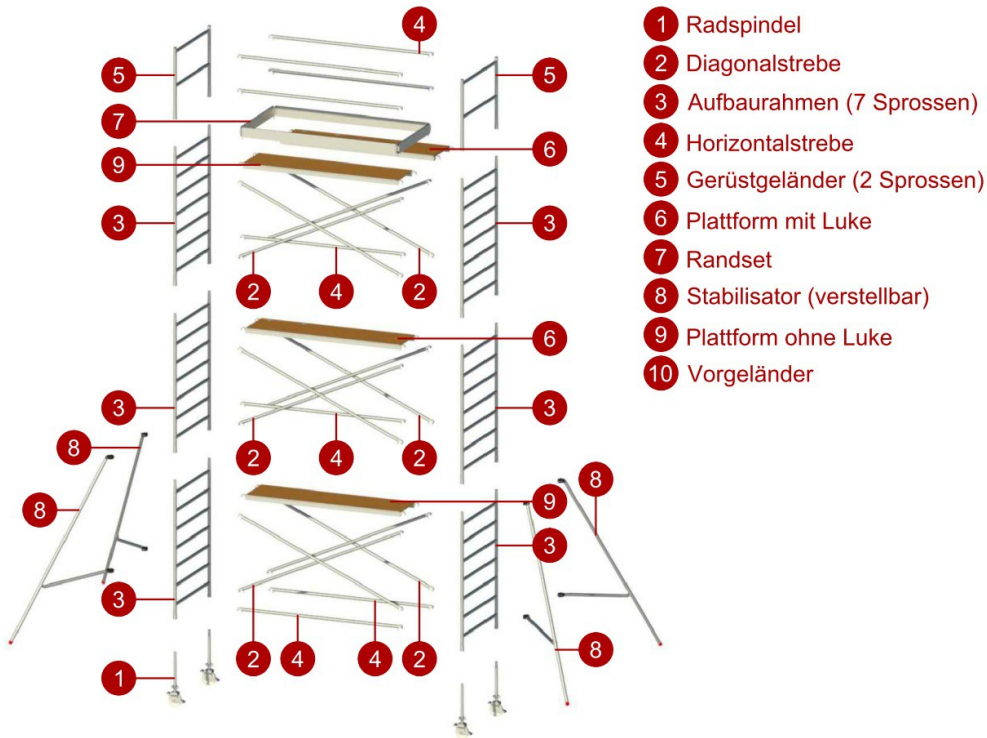
Gewährleisten Sie, dass das Randset immer an der Plattform anschließt.

### 3 Ersatzteile

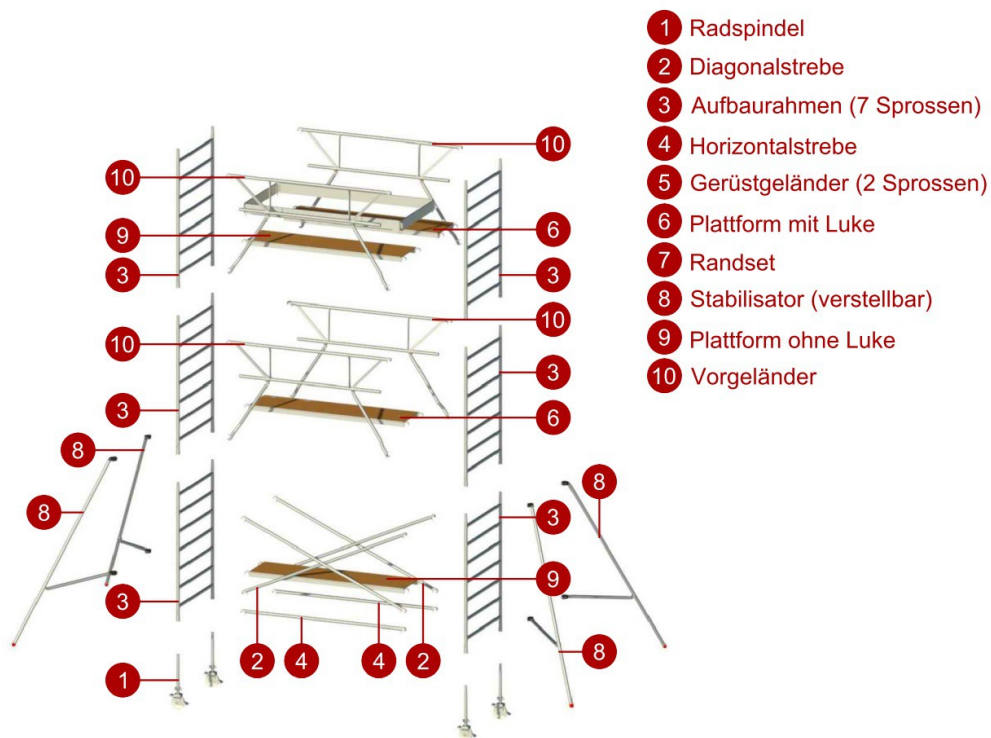
#### 3.1 Artikelnummern

Beschreibung	Artikelnr.	Gewicht in kg
Aufbaurahmen 75-28-2	30300	3
Aufbaurahmen 75-28-4	30301	5
Aufbaurahmen 75-28-7	30302	7
Aufbaurahmen 135-28-2	30306	4
Aufbaurahmen 135-28-4	30307	6
Aufbaurahmen 135-28-7	30308	10
Aufbaurahmen 75-28-2	20300	2,5
Aufbaurahmen 75-28-4	20301	4,5
Aufbaurahmen 75-28-7	20302	6,5
Aufbaurahmen 135-28-2	20306	3,5
Aufbaurahmen 135-28-4	20307	6,5
Aufbaurahmen 135-28-7	20308	9
Rad 20cm Nylon mit Alu. Spindel	40202	8,5
Rad 20cm Nylon ohne Alu. Spindel	40203	4
Telestabilisator 300 cm	40213	5,0
Plattform ohne Luke 190	40100	12,5
Plattform ohne Luke 250	40101	14,0
Plattform ohne Luke 305	40102	18,5
Plattform mit Luke 190	40105	13,0
Plattform mit Luke 250	40106	14,5
Plattform mit Luke 305	40107	19,0
Horizontalstrebe 190	20320	1,7
Horizontalstrebe 250	20321	2,1
Horizontalstrebe 305	20322	2,6
Diagonalstrebe 190	20325	1,9
Diagonalstrebe 250	20326	2,3
Diagonalstrebe 305	20327	2,8
Vorgeländer 250	30358	8,1
Vorgeländer 190	30359	6,1
Vorgeländer 305	30360	9,9

### 3.1 Teileübersicht Standard Rollgerüst



### 3.1 Teileübersicht Standard Rollgerüst, inklusive Vorgeländer





## 3.2 Zusammensetzung

### 135 (breit)

<b>Bodenhöhe (m)</b>	<b>2.0</b>	<b>4.0</b>	<b>6.0</b>	<b>8.0</b>	<b>10.0</b>	<b>12.0</b>
<b>Arbeitshöhe (m)</b>	<b>4.0</b>	<b>6.0</b>	<b>8.0</b>	<b>10.0</b>	<b>12.0</b>	<b>14.0</b>
Aufbaurahmen 7 Sprossen	2	4	6	8	10	12
Geländerrahmen (oder Aufbaurahmen 4 Sprossen)	2	2	2	2	2	2
Radständer + Rad Ø 200 mm	4	4	4	4	4	4
Holzboden-Plattform mit Luke	1	1	1	1	1	1
Holzboden-Plattform ohne Luke	1	1	3	4	5	6
Diagonalstrebe	4	8	12	16	20	24
Horizontalstrebe	6	6	8	10	12	14
Standard-Dreieck-Stabilisator	-	4	4	4	4	4
Randset 135	1	1	1	1	1	1

### 75 (schmal)

<b>Bodenhöhe (m)</b>	<b>2.0</b>	<b>4.0</b>	<b>6.0</b>	<b>8.0</b>
<b>Arbeitshöhe (m)</b>	<b>4.0</b>	<b>6.0</b>	<b>8.0</b>	<b>10.0</b>
Aufbaurahmen 7 Sprossen	2	4	6	8
Geländerrahmen (oder Aufbaurahmen 4 Sprossen)	2	2	2	2
Radständer + Rad Ø 200 mm	4	4	4	4
Holzboden-Plattform mit Luke	1	1	2	3
Holzboden-Plattform ohne Luke	-	-	-	-
Diagonalstrebe	2	4	6	8
Horizontalstrebe	6	6	8	10
Standard-Dreieck-Stabilisator	-	4	4	4
Randset 75	1	1	1	1

### Eurosccaffold 135 (breit), inklusive Vorgeländer

<b>Bodenhöhe (m)</b>	<b>1.0</b>	<b>3.0</b>	<b>5.0</b>	<b>7.0</b>	<b>9.0</b>	<b>11.0</b>
<b>Arbeitshöhe (m)</b>	<b>3.0</b>	<b>5.0</b>	<b>7.0</b>	<b>9.0</b>	<b>11.0</b>	<b>13.0</b>
Aufbaurahmen 7 Sprossen	2	4	6	8	10	12
Geländerrahmen (oder Aufbaurahmen 4 Sprossen)	0	0	0	0	0	0
Radständer + Rad Ø 200 mm	4	4	4	4	4	4
Holzboden-Plattform mit Luke	-	1	2	3	4	5
Holzboden-Plattform ohne Luke	1	2	2	2	2	2
Diagonalstrebe	-	4	4	4	4	4
Horizontalstrebe	2	2	2	2	2	2
Standard-Dreieck-Stabilisator	-	4	4	4	4	4
Randset 135	-	1	1	1	1	1
Vorgeländer	1	2	4	6	8	10

## 4 Sicherheitshinweise

Lesen Sie bitte vor Beginn der Auf- und Abbauarbeiten zunächst folgende Sicherheitshinweise und befolgen Sie zwingend alle Anweisungen sorgfältig. Wenn das Gerüst nicht richtig montiert wird, können gefährliche Situationen auftreten, die zu Unfällen und schweren Verletzungen führen können.

- (De-) montieren Sie das Gerüst mit mindestens zwei Personen, die fachkundig und in guter körperlicher und geistiger Verfassung sind.
- Benutzen Sie Schutzhandschuhe, Sicherheitsschuhe und einen Schutzhelm.
- Überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden und in gutem Zustand sind. **Beschädigte oder falsche Teile dürfen nicht verwendet werden.** Verwenden Sie nur Original Eurosccaffold Gerüstteile.
- Platzieren Sie das Gerüst mit den Telestabilisatoren ausschließlich auf einem geeigneten, horizontalen, glatten, festen und tragfähigen Untergrund, der das Gesamtgewicht von Gerüst plus Belastung tragen kann. Verwenden Sie bei einem weichen Boden eventuell Rampen oder U-Profile. **Wenn diese erforderlich sind, müssen immer Telestabilisatoren oder Seitenstützen und Ballast angebracht sein.**
- Stellen Sie sicher, dass das Gerüst kein Hindernis für den Verkehr und/oder Passanten darstellt und gewährleisten Sie eine gute Abscheidung und/oder Markierung.
- Stellen Sie sicher, dass während des Betriebs und beim Wegrollen des Gerüsts keine gefährlichen Situationen, beispielsweise durch automatisch ausfahrende Markisen und/oder Öffnen von Türen und/oder Fenster und Oberstromleitungen, auftreten können.
- Sperren Sie den Arbeitsbereich für Passanten und Verkehr ab.
- Arbeiten Sie mit dem Gerüst nicht, wenn die Windgeschwindigkeit 6 Beaufort überschreitet.
- Verankern Sie das Gerüst, wenn dieses notwendig und möglich ist.
- Verankern Sie das Gerüst immer bei der Verwendung mit Überdachungen, Segeln oder Reklametafeln. Entfernen Sie diese Windfänger bei einer Windstärke von 6 Beaufort oder höher.
- Verwenden Sie das Gerüst nicht in Bereichen, in denen das Risiko einer Beschädigung durch korrosive oder andere schädliche Umwelteinflüsse besteht.
- Stellen Sie sicher, dass keine Gefahr eines Absturzes aus der Höhe entsteht. Oberhalb von 2,5 m Höhe, müssen alle „Arbeitsbereiche“ rundherum mit Kniegeländern von 0,5 m Höhe, Hüftgeländer von 1 m Höhe und Randbrettern versehen sein. Alle „Ruheböden“ müssen an der Außenseite des Gerüsts mit Knie- und Hüftgeländern ausgestattet sein. An der Giebelseite darf der Randschutz weggelassen werden, wenn der Abstand vom Boden bis zum Giebel 10 cm oder weniger beträgt. Es sind vorübergehend maximal 25cm, im Zusammenhang mit der Arbeiten, erlaubt.
- Legen Sie keine Klettermaterialien, wie Leitern, Treppen, Kisten oder andere Hilfsmittel auf das Gerüst, um zusätzliche Höhe zu gewinnen.
- Bauen Sie keine Überbrückung, zwischen dem Gerüst und dem Gebäude.
- Das Rollgerüst ist eine Arbeitsplattform und nicht als ein Zugang zu einem Gebäude bestimmt.
- Nehmen Sie kein Material mit nach oben, während Sie hochklettern. Ziehen Sie die benötigten Materialien mit einem Seil manuell hoch.
- Bringen Sie die Stabilität und Festigkeit des Gerüsts nicht in Gefahr. Verwenden Sie keine mechanischen Hebevorrichtungen am oder auf dem Gerüst.
- Klettern Sie ausschließlich an der Innenseite des Gerüsts hoch.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerüst während Ihrer Abwesenheit nicht von Unbefugten benutzt werden kann.

## 5 Montage und Demontage

Lesen Sie vor Montage- und Demontagebeginn zuerst die Sicherheitshinweise in Kapitel 3. Diese Montageanweisung setzt alle 2 Meter eine (Ruhe-) Plattform voraus. Bestimmen Sie vor der Montage die gewünschte Arbeitshöhe.

Die Plattformhöhe ist +/- 1,8 Meter niedriger als die Arbeitshöhe. Siehe Kapitel 3, für die notwendigen Teile. Montieren Sie die Teile in der angegebenen Reihenfolge. Das Rollgerüst kann ohne Werkzeug montiert werden. Die Verwendung einer Wasserwaage ist ratsam. Ein Seil, zum manuellen Hochziehen von Materialien, ist bei einer Höhe über vier Meter erforderlich.

### 5.1 Montage schmales Rollgerüst

1. Sortieren Sie die Diagonal- und Horizontalstreben der Länge nach. Platzieren Sie die Radbremse und drehen Sie die Einstellmutter auf ca. 10 cm Höhe, ab dem Rad, ein.



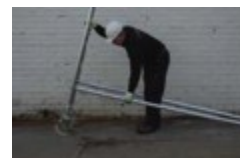
2. Stecken Sie die Radständer mit den Schwenkrädern in den Rahmen, entlang der Unterseite.



3. Klicken Sie eine Horizontalstrebe unten an das vertikale Rohr des unteren Rahmens (beim Eurosccaffold, den Stift nach innen gerichtet), und lassen die andere Seite auf dem Boden ruhen.



4. Klicken Sie nun die Horizontalstrebe an den anderen Rahmen, beide Rahmen bleiben jetzt gerade stehen. Hinweis: Platzieren Sie die Strebe auf dem Ständer, mit den Sicherungsnocken nach innen.



5. Legen Sie die beiden Diagonalstreben auf die erste Sprosse des Rahmens und klicken diesen an die 5. Sprosse des gegenüberliegenden Rahmens.

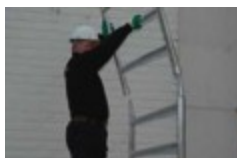


6. Der Basisabschnitt muss jetzt waagrecht platziert und, falls notwendig, mit den verstellbaren Radständern eingestellt werden. Der maximale Neigungswinkel beträgt 1%.

7. Legen Sie jetzt eine Montageplattform (schmal) auf die 3. Sprosse von unten in das Gerüst, um den Aufbau fortzuführen. Platzieren Sie jetzt die nächsten Rahmen auf den Basisabschnitt und montieren Sie die Diagonalstreben. (Halten Sie den Eurosccaffold



Aufbaurahmen beim Platzieren etwas schräg



8. Mit der Befestigung der nächsten zwei Diagonalstreben, von der 5. Sprosse von unten, bis zur 2. Sprosse von unten des nächsten Rahmens, werden beide Rahmen ein starres Gebilde, mit dem Sicherungsnocken an der Innenseite.

9. Montieren Sie, bevor Sie mit dem Aufbau fortfahren, Telestabilisatoren und sorgen Sie dafür, dass diese fest auf dem Boden stehen. Die Oberseite wird kurz über der ersten Sprosse des oberen Rahmens angebracht, das untere Befestigungselement nach Bedarf auf dem Untergrund.



10. Legen Sie jetzt eine nächste Plattform in das Gerüst, versetzt zu der ersten Plattform. Wiederholen Sie Punkt 8 und 10, je nach Höhe des Gerüsts. Ziehen Sie die Teile mit einem Seil nach oben.



11. Wenn das Gerüst die richtige Höhe hat, sich alle Plattformen an Ort und Stelle befinden und der Arbeitsplatz mit einem doppelten Boden versehen ist, platzieren Sie die nächsten Rahmen. Bei einem geschlossenen Arbeitsbereich muss die Plattform mit Luke an der Außenseite des Bodens eingehängt werden (d.h., von innen nach außen)



12. Platzieren Sie die Horizontalstreben auf den nächsten Rahmen, zwei Stück untereinander, auf jeder Seite. Die obere Strebe auf maximal 1.00 m vom Boden.



13. Platzieren Sie jetzt das Randset auf dem Arbeitsbereich.



14. Kontrollieren Sie bei jedem Gebrauch, ob das Gerüst in Waage steht, die Räder gebremst sind, die Telestabilisatoren fest auf dem Boden stehen, alle Teile vorhanden sind und die eventuelle Verankerung fest sitzt. **Kontrollieren Sie vor jedem Gebrauch des Rollgerüsts, ob keine Veränderungen in der Umgebung eingetreten sind, die den sicheren Einsatz des Rollgerüsts beeinflussen.**



15. **Demontage:** Zum Abbau des Rollgerüsts können die Teile in umgekehrter Reihenfolge entfernt werden. Also: Beginnen Sie mit der Entfernung des Randbrettsets, dann die oberen Horizontalstreben, die oberen Rahmen etc.

## 5.2 Montage breites Rollgerüst

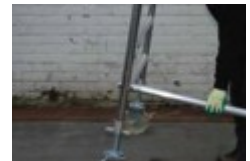
1. Sortieren Sie die Diagonal- und Horizontalstreben der Länge nach. Platzieren Sie die Radbremse und drehen Sie die Einstellmutter auf ca. 10 cm Höhe, ab dem Rad, ein.



2. Stecken Sie die Radständer mit den Schwenkrädern in den Rahmen, entlang der Unterseite.



3. Klicken Sie eine Horizontalstrebe unten an das vertikale Rohr des unteren Rahmens (beim Eurosccaffold, den Stift nach innen gerichtet), und lassen die andere Seite auf dem Boden ruhen.



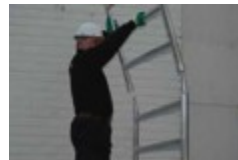
4. Klicken Sie nun die Horizontalstrebe an den anderen Rahmen, beide Rahmen bleiben jetzt gerade stehen. Hinweis: Platzieren Sie die Strebe auf dem Ständer, mit den Sicherungsnocken nach innen.



5. Legen Sie die vier Diagonalstreben auf die erste Sprosse des Rahmens und klicken diesen an die 5. Sprosse des gegenüberliegenden Rahmens.



6. Der Basisabschnitt muss jetzt waagrecht platziert und, falls notwendig, mit den verstellbaren Radständern eingestellt werden. Der maximale Neigungswinkel beträgt 1%.



7. Legen Sie jetzt eine Plattform auf die 3. Sprosse von unten in das Gerüst, um den Aufbau fortzuführen. Platzieren Sie jetzt die nächsten Rahmen auf den Basisabschnitt und montieren Sie die Diagonalstreben. (Halten Sie den Eurosccaffold Aufbaurahmen beim Platzieren etwas schräg

7A *Bei der Verwendung von Vorgeländern, montieren Sie das Vorgeländer an beiden Seiten.*

*Durch die Befestigung des Vorgeländers, werden beide Aufbaurahmen zu einer starren Einheit, mittels einer Verriegelungsklemme werden die Rahmen miteinander verriegelt (Punkt 8 und 10 entfällt, gehen Sie zu Punkt 9 und 10A bis 15)*

8. Mit der Befestigung der nächsten vier Diagonalstreben, von der 5. Sprosse von unten, bis zur 2. Sprosse von unten des nächsten Rahmens, werden beide Rahmen ein starres Gebilde, mit dem Sicherungsnocken an der Innenseite.



9. Montieren Sie, bevor Sie mit dem Aufbau fortfahren, Telestabilisatoren und sorgen Sie dafür, dass diese fest auf dem Boden stehen. Die Oberseite wird kurz über der ersten Sprosse des oberen Rahmens angebracht, das untere Befestigungselement nach Bedarf auf dem Untergrund.



10. Legen Sie jetzt eine nächste Plattform in das Gerüst, versetzt zu der ersten Plattform. Wiederholen Sie Punkt 8 und 10, je nach Höhe des Gerüsts. Ziehen Sie die Teile mit einem Seil nach oben.



- 10A Bei Verwendung des Vorgeländers legen Sie die Plattform mit Luke zwischen die Vorgeländer um den nächsten Abschnitt zu platzieren. Wiederholen Sie Punkt 7A und 10A, je nach Höhe des Gerüsts. Bringen an jeder Passierplattform, zwei Vorgeländer an.

11. Wenn das Gerüst die richtige Höhe hat, sich alle Plattformen an Ort und Stelle befinden und der Arbeitsplatz mit einem doppelten Boden versehen ist, platzieren Sie die nächsten Rahmen. Bei einem geschlossenen Arbeitsbereich muss die Plattform mit Luke an der Außenseite des Bodens eingehängt werden (d.h., von innen nach außen)



12. Platzieren Sie die Horizontalstreben auf den nächsten Rahmen, zwei Stück untereinander, auf jeder Seite. Die obere Strebe auf maximal 1.00 m vom Boden.



13. Platzieren Sie jetzt das Randset auf dem Arbeitsbereich.



14. Kontrollieren Sie bei jedem Gebrauch, ob das Gerüst in Waage steht, die Räder gebremst sind, die Telestabilisatoren fest auf dem Boden stehen, alle Teile vorhanden sind und die eventuelle Verankerung festsitzt. **Kontrollieren Sie vor jedem Gebrauch des Rollgerüsts, ob keine Veränderungen in der Umgebung eingetreten sind, die den sicheren Einsatz des Rollgerüsts beeinflussen.**



15. **Demontage:** Zum Abbau des Rollgerüsts können die Teile in umgekehrter Reihenfolge entfernt werden. Also: Beginnen Sie mit der Entfernung des Randbrettsets, dann die oberen Horizontalstreben, die oberen Rahmen etc.

### 5.3 Demontage

Für eine sichere Demontage des Rollgerüsts, müssen die beschriebenen Montagevorgänge in Abschnitt 5.1 in umgekehrter Reihenfolge durchgeführt werden. Also: Beginnen Sie mit der Entfernung des Randbrettsets, dann die oberen Horizontalstreben, die Geländerrahmen etc. Kontrollieren Sie vor Demontagebeginn, ob das Rollgerüst noch eben steht. Demontieren Sie das Rollgerüst von oben nach unten.

*Achtung: Werfen Sie die Teile nicht. Lassen Sie die Teile mit einem Seil nach unten sinken oder geben Sie sie, bei mehreren Personen, einander weiter.*

### 5.4 Vertikale Ausrichtung des Gerüsts

Um das Gerüst ordentlich zu montieren und zu demontieren, muss die Basis des Gerüsts in Waage stehen. Ein gut vertikal platziertes Gerüst ist leichter aufzubauen und ist darüber hinaus auch sicherer. Verwenden Sie bei vertikaler Ausrichtung des Gerüsts vorzugsweise eine Wasserwaage. Platzieren Sie die Wasserwaage auf der Sprosse des Rahmens und auf der Plattform oder der Horizontalstrebe.

Rollgerüste, die an einem Gefälle stehen, dürfen etwas gegen den Giebel kippen, mit einem maximalen Neigungswinkel von 1%.

*Achtung: Ein Gerüst, das nicht gerade steht, steht weniger stabil und droht umzukippen.*

## 5.5 Verankerungen

Verankerungen machen das Gerüst stabiler. Sie sind vorgeschrieben ab einer Arbeitshöhe von 8 m, draußen am Giebel (Euroscaffold/Extrusie 135). Bringen Sie bei einer Höhe von 8 m mindestens alle 4 Meter Verankerungen an jeden Rahmen an, beginnend auf einer Höhe von 2 m.

Verankern Sie es Winkeln oder Drehverbindungen an beiden Aufbaurahmen (am Ständer oder der Sprosse). Verwenden Sie nur Verbindungen, die für Aluminiumrohre mit einem Durchmesser von 50,8 mm geeignet sind und das Rohr nicht beschädigen. Verankern Sie es, wenn möglich, auch unter diesen Höhen und bei starkem Wind. Verankerungen müssen eine feste und starre Verbindung zwischen dem Gerüst und dem Giebel bilden. Die Konstruktion des Gebäudes muss geeignet sein, um die Kräfte abzufangen. Verankern Sie nur an dafür geeignete Stellen, an einer Konstruktion oder einem Gebäude, vorzugsweise im festen Ziegel.

Verankern Sie das Gerüst **IMMER** bei Verwendung von Abschirmmaterialien, Überdachungen und Reklametafeln.

*Achtung: Ein Gerüst mit einem Seil zu befestigen wird nicht als Verankerung angesehen, kann aber selbstverständlich einen positiven Effekt auf die Stabilität des Gerüsts haben.*

## 6 Versetzen

- Rollen Sie das Gerüst mit mindestens zwei Personen.
- Rollen Sie keine Gerüste, die höher als 8 Meter (Euroscaffold / Extrusion 135) und 6 Meter (Euroscaffold / Extrusion 75) sind. Demontieren Sie ein höheres Gerüst bis auf diese Höhe, bevor Sie das Gerüst rollen.
- Rollen Sie kein Gerüst, wenn die Windgeschwindigkeit 6 Beaufort überschreitet.
- Rollen Sie das Gerüst über die längste Seite des Gerüsts. Rollen Sie das Gerüst manuell, wobei die Kraft soweit wie möglich an der Basis des Gerüsts angewendet werden muss. Rollen Sie das Gerüst vorsichtig und mit langsamer Gehgeschwindigkeit.
- Das Gerüst darf nur bewegt werden, wenn der Untergrund eben und frei von Hindernissen ist. Ist das nicht der Fall, bauen Sie das Gerüst ab und bauen es erneut auf. Achten Sie auf Löcher und Hindernisse auf dem Boden und in der Luft.
- Während Versetzens dürfen keine Personen oder lose Materialien auf dem Gerüst vorhanden sein.
- Lassen Sie die Telestabilisatoren an der gleichen Position, aber heben Sie die Telestabilisatoren ein paar Zentimeter über den Boden, um das Rollen zu erleichtern. Ist das nicht möglich, bauen sie das Gerüst vor dem Umsetzen ab.
- Lösen Sie die Bremsen der Räder und rollen Sie das Gerüst mit Umsicht.
- Verriegeln Sie nach dem Rollen die Räder sofort.
- Platzieren Sie das Gerüst nach dem Versetzen erneut in Waage. Legen Sie die Telestabilisatoren auf den Boden und verankern Sie das Gerüst, wenn nötig.

## 7 Inspektion, Verwahrung und Wartung

- Achten Sie darauf, dass das Gerüstmaterial sauber ist, vor allem die Verbindungsstifte. Die Rahmen müssen leicht auseinanderzunehmen sein.
- Entfernen Sie Schmutz und Farbe aus dem Gewindeabschnitt der verstellbaren Spindeln.
- Wenn Teile nicht ordnungsgemäß funktionieren, kontrollieren Sie diese auf Schmutz, Farbe, Betonreste, Verformung usw.
- Versuchen Sie nicht mit Hammern oder anderen Werkzeugen die Teile wieder funktionierend zu bekommen.
- Sorgen Sie dafür, dass die Sprossen der Rahmen sauber sind.
- Achten Sie darauf, dass die Klinken der Haken der Diagonal- und Horizontalstreben sauber sind.
- Behandeln Sie das Material mit Sorgfalt und lassen Sie keine Teile auf einen harten Untergrund fallen. Das kann die Qualität des Materials beeinträchtigen.
- Bewahren Sie das Material ordentlich auf.
- Verwenden Sie niemals beschädigte Teile.
- Ersetzen Sie rechtzeitig fehlende und defekte Teile.
- Lassen Sie Ihr Gerüst einmal im Jahr von einem zertifizierten Unternehmen warten. Für Adressen können Sie Ihren Händler oder Hersteller kontaktieren.





## **8 Allgemein**

### **8.1 Normen**

NEN-EN 1004

Rollgerüste, bestehend aus vorgefertigten Teilen – Materialien, Maße, Belastungen, Sicherheits- und Leistungsanforderungen.

01. Januar 2005

NEN-EN 1298: 1996-07

Rollgerüste, Regeln und Richtlinien für die Erstellung einer Gebrauchsanleitung.

01. Juli 1996

NEN 5509

Benutzerhandbuch, Inhalt, Aufbau, Formulierung und Präsentation

### **8.2 Erklärung**

Wir erklären hiermit, dass alle ausgegebenen Materialien vor der Auslieferung auf eventuelle Mängel, Schäden und Verschleiß geprüft wurden.

Teile, die nicht den Standard erfüllen, werden nicht ausgeliefert, sondern sofort, gemäß unserem Qualitätsmanagementsystem, ausgesondert.

Die Kontrollen werden in Übereinstimmung mit den geltenden Normen durchgeführt.

Reparaturen werden durch qualifizierte Mechaniker nach den Richtlinien des Herstellers durchgeführt.

### **8.3 Sicherheitsaufkleber**

Der folgende Aufkleber befindet sich auf den Rollgerüstrahmen.